

## श्रीविष्णुसहस्रनाम

श्री श्री सर्वात्मानन्द

शांकरभाष्य :

तस्मान्न विज्ञानमृतेहति किधिः

कचिं कदाचिद् द्विज वसुज्जातम् ।

विज्ञानमेकं निजकर्मभेदाद्

विभिन्नचित्तैर्बद्धाभ्युपेतम् ॥

(विष्णुपुराण, २।१२।४३)... इत्यादिवार्क्यान्ते-  
कल्पप्रतिपादकानि ।

अपि च—आद्येति तूपगच्छन्ति प्राहयन्ति च  
(ब्रह्मसूत्र, ४।१।३) ।

आद्येत्येवं शास्त्रोक्तलक्षणः परमात्मा  
प्रतिपद्यते । तथा हि परमात्माप्रक्रियायां जाबाला  
आद्यत्वेनैवैनमभ्युपगच्छन्ति—तुं वा अहमस्मि  
भगवो देवते अहं वै त्वमसि इति । तथान्येहपि—  
'यदेवेह तदमुत्र यदमुत्र तदस्मि' (कठ, २।१।१०),  
'स यश्चायं पुरुषे । यश्चासावादित्ये । स एकः ।'  
(तैत्तिरीय, २।८।१२), 'तदात्मानमेवावेदहं  
ब्रह्मास्मीति' (बृहदारण्यक, १।४।१०) 'तदेतद्ब्रह्मा-  
पूर्वमनपरमनन्तरमवाहमयमात्मा ब्रह्म' (तदेव,  
२।५।१९), 'स वा एष महानज आत्माजरोहमरो-  
हमृतेहभयो ब्रह्म' (तदेव, ४।४।२५) इत्येव-  
मादय आद्यत्वापगमा द्रष्टव्याः । प्राहयन्ति च बोधयन्ति  
चाद्यत्वेनैश्वर्यं वेदान्तवाक्यानि—'एष त आत्मान्त्या-  
म्यमृतः' (तदेव, ३।१।३।२३) 'यन्मनसा न मनुते

येनाहर्मनो मतम् । तदेव ब्रह्म त्वं विद्धि नेदं  
यदिदमुपासते' (केन, १।५), 'तत्सत्यं स आत्मा  
तत्त्वमसि' (छान्दोग्य, ७।८।१६) इत्येवमादीनि ।

ननु प्रतीकदर्शनमिदं विष्णुप्रतिमान्यायेन  
भविष्यति ।

तदयुक्तम्, गौणत्वप्रसङ्गात्, वाक्यवैरूप्याच्च । यत्र  
हि प्रतीकदृष्टिरभिप्रेयते सकृदेव तत्र वचनं  
भवति । यथा—'मनो ब्रह्म' (छान्दोग्य, ३।१८।१),  
'आदित्यो ब्रह्म' (छान्दोग्य, ३।१९।१) इति । इह  
पुनः 'त्वमहमस्मि अहं वै त्वमसि' इत्याह ।  
अतः प्रतीकश्रुतिवैरूप्यादभेदप्रतिपत्तिः ।  
भेददृष्ट्यपवादाच्च । तथा हि—'अथ योहन्यां  
देवतामुपास्ते अन्याहसावन्याहमस्मीति न स वेद  
यथा पशुः (बृहदारण्यक, १।४।१०), 'मृत्योः स  
मृत्युमाप्नोति य इह नानेव पश्यति' (तदेव,  
४।४।१९), 'यथोदकं दुर्गे वृष्टं पर्वतेषु  
विधावति । एवं धर्मान् पृथक् पश्यन्स्तानेवा-  
नुविधावति ॥' (कठ, २।१।१४), 'द्वितीयाद्वै भयं  
भवति' (बृहदारण्यक, १।४।२), 'यदा ह्यो वैष  
एतस्मिन्नुदरमन्तरं कुरुते । अथ तस्य भयं भवति ।  
तद्वै भयं विदुषो मन्वानस्य' (तैत्तिरीय, २।१),  
'सर्वं तं परादाद्योहन्यात्त्रात्त्रनः सर्वं वेद  
(बृहदारण्यक, २।४।६) इत्येवमाद्या भूयसी

শ্রুতিভেদদৃষ্টিমপবাদতি। তথা ‘আত্মেবেদং সর্বম্’  
(ছান্দোগ্য, ৮।২৫।২), ‘আত্মনি বিজ্ঞাতে সর্বমিদং  
বিজ্ঞাতং ভবতি’ ‘ইদং সর্বং যদয়মাত্মা’ (বৃহদারণ্যক,  
২।৪।৬), ‘ব্রহ্মেবেদং বিশ্বম্’ (মুণ্ডক, ২।২।১১)  
ইতি শ্রুতিঃ। তথা স্মৃতিরপি... তথা বিষ্ণুপুরাণে—  
বিভেদজনকেহজ্ঞানে নাশমাত্যস্তিকং গতে।  
আত্মনো ব্রহ্মণো ভেদমসন্তং কঃ করিষ্যতি ॥  
(৬।৭।৯৬)...

অজামেকাং লোহিতশুক্লকৃষ্ণাং  
বহ্বীঃ প্রজাঃ সৃজমানাং সরূপাঃ।  
অজো হোকো জুষমাণোহনুশেতে  
জহাত্যেনাং ভুক্তভোগামজোহন্যঃ।

(শ্বেতাস্বতর, ৪।৫)...

‘তত্ত্বমসি’ (ছান্দোগ্য, ৬।৮), ‘অহং ব্রহ্মাস্মি’  
(বৃহদারণ্যক, ১।৪।১০) ‘ইদং সর্বং যদয়মাত্মা’  
(তদেব, ২।৪।৬) ‘অয়মাত্মা ব্রহ্ম’ (তদেব,  
২।৫।১৯) ‘তরতি শোকমাত্মবিৎ’ (ছান্দোগ্য,  
৭।১।৩) ‘তত্র কো মোহঃ কঃ শোক  
একত্বমনুপশ্যতঃ?’ (ঈশ, ৭) ইত্যাদি শ্রুতিস্মৃতি-  
তিহাসপুরাণলৌকিকেভ্যশ্চ।...

সহস্রনামজপস্য অনুরূপং মানসস্নানমুচ্যতে—  
যস্মিন্ দেবাশ্চ বেদাশ্চ পবিত্রং কৃৎস্নমেকতাম্।  
ব্রজেত্তন্মানসং তীর্থং তত্র স্নাত্বামৃতো ভবেৎ ॥  
জ্ঞানহৃদে ধ্যানজলে রাগদ্বেষমলাপহে।  
যঃ স্নাতি মানসে তীর্থে স য়াতি পরমাং গতিম্ ॥  
সরস্বতী রজোরূপা তমোরূপা কলিন্দজা।  
সত্বরূপা চ গঙ্গা চ ন য়ান্তি ব্রহ্ম নিঃশ্বম্ ॥  
আত্মা নদী সংযমতোয়পূর্ণা  
সত্যহৃদা শীলতটা দয়োর্মিঃ।  
তত্রাবগাহং কুরু পাণ্ডুপুত্র  
ন বারিণা শুধ্যতি চান্তুরাত্মা ॥  
ইতি মহাভারতে।  
‘মানসং স্নানং বিষ্ণুচিস্তনম্’ ইতি স্মৃতে।  
জপ্যেনৈব তু সংসিধ্যেৎ ব্রহ্মাণো নাত্র সংশয়ঃ।

কুর্যাদন্যত্র বা কুর্যাম্নৈত্রো ব্রাহ্মণ উচ্যতে ॥ ইতি  
মানবং বচনম্ (মনু, ২।৮৭)।

জপস্ত সর্বধর্মেভ্যঃ পরমো ধর্ম উচ্যতে।  
অহিংসয়া চ ভূতানাং জপযজ্ঞঃ প্রবর্ততে ॥ ইতি।

‘যজ্ঞানাং জপযজ্ঞেহস্মি’ ইতি শ্রীগীতায়াম্  
(১০।২৪)।

অপবিত্রঃ পবিত্রো বা সর্বাবস্থাং গতোহপি বা।  
যঃ স্মরেৎ পুণ্ডরীকাক্ষং স বাহ্যভ্যন্তরঃ শুচিঃ ॥  
ইত্যাদি। (পদ্মপুরাণ, ৯।৮০।১২)

**ভাবানুবাদ :** বিষ্ণুপুরাণে বলা হচ্ছে, মহাদেব  
তথা সমস্ত দেব নারায়ণস্বরূপ। ভগবান শ্রীকৃষ্ণ  
বলরামকে বলছেন, “আমরা দুজনেই এই  
সংসারের কারণতত্ত্ব।” মহাদেবকে বলছেন শ্রীকৃষ্ণ,  
“আপনি এবং আমি অভিন্ন, অবিদ্যামোহে মোহিত  
অজ্ঞানীই এই সংসারে ভেদভাব সৃষ্টি করছে।”

ভবিষ্যপুরাণে মহাদেব বলছেন, “যারা আমাকে  
বা ব্রহ্মাকে বিষ্ণুর থেকে পৃথকভাবে দেখে, তাদের  
কুতর্কবুদ্ধি, মুঢ়তা তাদের নরকগতির কারণ হয়,  
তারা ব্রহ্মহত্যার সমান পাপে পাপী।” হরিবংশপুরাণে  
মহাদেব বলেছেন, “হে জনার্দন, ত্রিলোকে শপের  
বা অর্থের কোনও ভেদ তোমাতে আমাতে নেই।  
তোমাকে যে উপাসনা করে, সে আমাকেই করে,  
তোমাকে যে দ্বेष করে, সে আমাকেই করে।”

অর্থাৎ ভাষ্যকার বলছেন, দেবতাদের অন্তর্বর্তী  
যে-ভেদ, তাও ভেদাভাস, কোনও নৈমিত্তিক ভেদ,  
বস্তুত তাত্ত্বিক কোনও ভেদ কোথাও নেই।

অবশেষে, ভাষ্যকার আমাদের নিয়ে যাচ্ছেন  
অদ্বৈতের শেষ প্রকরণে—জীব ও ব্রহ্মের একত্বে—  
‘জীবো ব্রহ্মৈব নাপরঃ।’ উপনিষদের আলোকে  
ভাষ্যকার আমাদের সামনে তুলে ধরেছেন  
মহাবাক্যটি—‘তৎ সত্যম্ স আত্মা তত্ত্বমসি।’

যদি বিষ্ণুপ্রতিমাতে পূজার্চনাদি অর্থাৎ সবিকল্প

উপাসনা নিয়ে মনে কোনও প্রশ্ন ওঠে? ভাষ্যকার বলছেন, এ-প্রশ্ন অবাস্তব, কারণ প্রতীক উপাসনার প্রসঙ্গ অন্য, প্রতীকদৃষ্টির অভীষ্টও অন্য। এখানে তা প্রযোজ্য নয়। মনে রাখতে হবে, ভেদদৃষ্টি সর্বদাই নিন্দিত হয়েছে। আত্মদৃষ্টিতে জগৎকে দর্শন করানোই শ্রুতির লক্ষ্য—‘ইদম্ সর্বম্ যৎ অয়ম্ আত্মা’—এই-ই শ্রুতির সিদ্ধান্ত। আজকের আচার্যমুখেও সেই স্বরই আমরা শুনতে পাই : “তোমরা ভুল করে যাকে মানুষ বল, আমি তাকে বলি ঈশ্বর।” অজ্ঞানীর চোখে যা জগৎ বলে প্রতিভাসিত হয়, জ্ঞান হলে সে দেখে তা-ই ঈশ্বর।

শ্রুতি অর্থাৎ গীতাতেও ধ্বনিত হয়েছে এই একই কথা। অদ্বৈতভাবে আত্মদর্শন করাই সাধকের লক্ষ্য, সিদ্ধি বা চূড়ান্ত স্থিতি।

বিষ্ণুপুরাণে বলা হয়েছে, বিভেদজনক অজ্ঞান বা ভেদদৃষ্টির কারণ ‘অজ্ঞান’, এটা জানার পরে আত্মা ও ব্রহ্মের ভেদ—যা সর্বদা অসত্য—তা কে করবে? এই ভেদ অজ্ঞানকল্পিত। অজ্ঞানের নাশ হওয়াই জীব-ব্রহ্মের একত্বের প্রতিষ্ঠা।

ভেদ যা-কিছু দেখি তা জীবের ব্যক্তিত্বের মোড়কে বদ্ধ, স্বরূপত জীব এক। বেদান্তের পরিভাষায় এই ব্যক্তিত্বের ভেদকে বলে উপাধি। সূর্য যেমন অনেকগুলি জলপাত্রে প্রতিবিম্বিত হয়ে অনেকগুলি সূর্য বলে প্রতীত হয়, জলপাত্রের সাপেক্ষে বা জলের সাপেক্ষে প্রতিবিম্বতেও ভেদ দৃষ্ট হয়, যেমন স্বচ্ছ জলে উজ্জ্বল সূর্য, মলিন জলে মলিন সূর্য ইত্যাদি। তেমনই এক অধিকারী অভিন্ন ব্রহ্ম বিভিন্ন ব্যক্তিত্বের রঙে রঞ্জিত হয়ে বহুরূপ, ভিন্ন ভিন্ন বলে বোধ হয়। অহংকাররূপ অবিবেকের কারণে জীব নিজেকে অন্যের থেকে ভিন্ন বলে ভাবে; নিজেকে কর্তা, ভোক্তা বলে ভাবে। এই-ই বিষ্ণুমায়া, এর দ্বারা মোহিত হয়ে জীব নিজেকে গুণযুক্ত বলে ভাবে।

এইপ্রসঙ্গে একটি অদ্ভুত চিত্রকল্প শ্লোক বর্ণিত

হয়েছে শ্বেতাশ্বতর উপনিষদে। বহু লাল, সাদা, কালো মেঘ (অজা) উৎপন্ন করতে পারে, এমন একটি মেঘকে অনুগমন করছে বা ভোগে প্রবৃত্ত হচ্ছে একটি মেঘ। অন্য একটি মেঘ কিন্তু তা করছে না। এখানে অজা মানে মেঘ নয়, ত্রিগুণাত্মক প্রকৃতি—‘ন জায়তে ইতি অজা’, আর সাদা, লাল, কালো অজা মানে সত্ত্ব, রজ, তম তিনগুণ। মুক্তপুরুষ নিবৃত্তমার্গের পথিক, বদ্ধ বা অজ্ঞানী পুরুষ ওই অজা বা ত্রিগুণাত্মক প্রকৃতিতে প্রবৃত্ত হয়।

এই নিবৃত্তি বা মোক্ষের ফল কী? আত্মদর্শনের পরিণাম কী? ‘তরতি শোকং আত্মবিৎ’, ‘তত্র কো মোহঃ কঃ শোক একত্বম্ অনুপশ্যতঃ’—ভাষ্যকার শ্রুতিকে উদ্ধৃত করে বলছেন, সে এক অনিন্দ্য আনন্দের স্থিতি—যিনি সর্বত্র এক অধিকারী আত্মচৈতন্যকে উপলব্ধি করছেন।

শ্রুতি, স্মৃতি, ইতিহাস, পুরাণকে সামনে রেখে ভাষ্যকার বলছেন, এই-ই ধর্ম। এই-ই প্রামাণিক। আচার্য শংকর নছয় রাজার শৌচনীয় অধঃপতনের দৃষ্টান্ত দিয়ে বলেছেন, বেদকে প্রামাণিক না ভাবলে, অনুসরণ করে না চললে, কীভাবে অধঃপতন হয়, জীবন পুণ্যহীন শ্রীহীন হয়ে পড়ে।

তাই আত্মানুসন্ধানই ধর্ম। আত্মা বা ব্রহ্মই একমাত্র সৎ বস্তু। শ্রদ্ধাবান হওয়াই সাধনা। মানস তীর্থরূপ জ্ঞানসরোবরে রাগদ্বৈষরূপ মলকে ধ্যানরূপী স্নান দ্বারা যিনি ধুয়ে দিতে পারেন, তিনিই পরমগতি প্রাপ্ত হন। মহাভারতেও বলা হচ্ছে, বিষ্ণুচিন্তনই মানসস্নান।

এইভাবে, দীর্ঘ ভাষ্যের শেষে ভাষ্যকার লিখেছেন, সমস্ত শ্রুতিস্মৃতির একই সিদ্ধান্ত, উদ্ধৃতি দিয়ে আর বিস্তারের প্রয়োজন নেই—কিন্তু সহস্রনাম মনন, পাঠই এক মানসস্নান, যা অন্তঃকরণকে শুদ্ধ করে, আত্মদ্রষ্টা করে, মানুষকে অমৃতপ্রদান করে। বিষ্ণুই এক, বিষ্ণুই পবিত্রতম—“যঃ স্মরেৎ পুণ্ডরীকাক্ষং স বাহ্যভ্যন্তরঃ শুচিঃ।” (ক্রমশ)